



Ministerio
de Salud
Pública



Uruguay
Presidencia



Programa

Clase de capacitación en el extranjero de tecnología de recuperación de lesiones de médula espinal y cerebro de Uruguay

De 19 de mayo de 2021 a 28 de mayo de 2021, 10 días totales

Organizador: Hospital Xi Yuan, Academia China de Ciencias Médicas Chinas

Fecha: Miércoles 19 de mayo

Forma de participación de alumnos	Contenido de Actividades	Presentado Intérprete	Lugar de trabajo de presentador/ intérprete	Calificación de presentador/ intérprete	Lugar de actividades
HORARIO DE BEIJING: 17:30-18:30 / HORARIO DE URUGUAY: 07:30-08:30					
Prueba en línea	Presentación del programa y ajuste de los equipos	Presidir por Xu Feng Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Investigador Adjunto / Director de la Oficina de Cooperación Internacional Interpretación de español de nivel 1	Sala de reunión de Hospital Xi Yuan
HORARIO DE BEIJING: 18:30-19:30 / HORARIO DE URUGUAY: 08:30-09:30					
Participar en línea	Ceremonia de inauguración	Enseñanza por Zhang Yunling Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Médico Jefe / Secretario del Comité del Partido Interpretación de español de nivel 1	

Avenida 18 de Julio 1892, Montevideo, Uruguay. Tel.: 1934. msp.gub.uy





Ministerio
de Salud
Pública



Uruguay
Presidencia



Programa

Fecha: Jueves 20 de mayo

Forma de participación de alumnos	Contenido de Actividades	Presentado Intérprete	Lugar de trabajo de presentador/ intérprete	Calificación de presentador/ intérprete	Lugar de actividades
HORARIO DE BEIJING: 23:00-01:00 / HORARIO DE URUGUAY: 9:00-11:00					
Ver videopregrabado	Conferencia temática 1: Circunstancia china y cultura de medicina y farmacia china	Enseñanza por Zhang Yunling Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Médico Jefe / Secretario del Comité del Partido Interpretación de español de nivel 1	Sala de reunión de Hospital Xi Yuan/ Sala de videos pregrabados
HORARIO DE BEIJING: 04:00-06:00 / HORARIO DE URUGUAY: 14:00-16:00					
Ver videopregrabado	Conferencia temática 2: Lesión cerebral isquémica	Enseñanza por Sun Linjuan Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Médico Jefe Adjunto / Director del Departamento de Enfermedades Cerebrales Interpretación de español de nivel 1	Sala de reunión de Hospital Xi Yuan/ Sala de videos pregrabados

Avenida 18 de Julio 1892, Montevideo, Uruguay. Tel.: 1934. msp.gub.uy





Ministerio
de Salud
Pública



Uruguay
Presidencia



Programa

Fecha: Viernes 21 de mayo

Forma de participación de alumnos	Contenido de Actividades	Presentado Intérprete	Lugar de trabajo de presentador/ intérprete	Calificación de presentador/ intérprete	Lugar de actividades
HORARIO DE BEIJING: 23:00-01:00 / HORARIO DE URUGUAY: 9:00-11:00					
Ver videopregrabado	Conferencia temática 3: Mecanismo de enfermedades de lesión de la médula espinal	Enseñanza por Sun Linjuan Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Médico Jefe Adjunto / Director del Departamento de Enfermedades Cerebrales Interpretación de español de nivel 1	
HORARIO DE BEIJING: 18:00-20:30 / HORARIO DE URUGUAY: 08:00-10:30					
Participar en línea	Seminario 1: Estudio y discusión de casos de integración de medicina tradicional china y occidental para recuperación de lesión cerebral	Enseñanza por Sun Linjuan Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Médico Jefe Adjunto / Director del Departamento de Enfermedades Cerebrales Interpretación de español de nivel 1	Sala de reunión de Hospital Xi Yuan

Avenida 18 de Julio 1892, Montevideo, Uruguay. Tel.: 1934. msp.gub.uy





Ministerio
de Salud
Pública



Uruguay
Presidencia



Programa

Fecha: Lunes 24 de mayo

Forma de participación de alumnos	Contenido de Actividades	Presentado Intérprete	Lugar de trabajo de presentador/ intérprete	Calificación de presentador/ intérprete	Lugar de actividades
HORARIO DE BEIJING: 18:00-20:00 / HORARIO DE URUGUAY: 08:00-10:00					
Participar en línea	Seminario 2: Administración de organización de equipos de recuperación nerviosa	Presidir por Xiao Jing Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Médico Jefe / Director del Departamento de Recuperación Interpretación de español de nivel 1	Sala de reunión de Hospital Xi Yuan
HORARIO DE BEIJING: 20:00-22:00 / HORARIO DE URUGUAY: 10:00-12:00					
Participar en línea	Seminario 3: Estudio y discusión de casos de la recuperación y el tratamiento de COVID-19 con la integración de medicina tradicional china y occidental	Presidir por Miao Qing Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Médico Jefe / Director del Departamento de Respiración Interpretación de español de nivel 1	Sala de reunión de Hospital Xi Yuan

Avenida 18 de Julio 1892, Montevideo, Uruguay. Tel.: 1934. msp.gub.uy





Ministerio
de Salud
Pública



Uruguay
Presidencia



Administración de los
Servicios de Salud del Estado

Programa

Fecha: Martes 25 de mayo

Forma de participación de alumnos	Contenido de Actividades	Presentado Intérprete	Lugar de trabajo de presentador/ intérprete	Calificación de presentador/ intérprete	Lugar de actividades
HORARIO DE BEIJING: 23:00-01:00 / HORARIO DE URUGUAY: 9:00-11:00					
Ver videopregrabado	Conferencia temática 4: Evaluación de la lesión cerebroespinal	Enseñanza por Sun Linjuan Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Médico Jefe Adjunto / Director del Departamento de Enfermedades Cerebrales Interpretación de español de nivel 1	Sala de reunión de Hospital Xi Yuan/ Sala de videos pregrabados
HORARIO DE BEIJING: 04:00-06:00 / HORARIO DE URUGUAY: 14:00-16:00					
Ver videopregrabado	Conferencia temática 5: Recuperación de lesión cerebral	Enseñanza por Xiao Jing Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Médico Jefe / Director del Departamento de Recuperación Interpretación de español de nivel 1	Sala de reunión de Hospital Xi Yuan/ Sala de videos pregrabados

Avenida 18 de Julio 1892, Montevideo, Uruguay. Tel.: 1934. msp.gub.uy





Ministerio
de Salud
Pública



Uruguay
Presidencia



Programa

Fecha: Miércoles 26 de mayo

Forma de participación de alumnos	Contenido de Actividades	Presentado Intérprete	Lugar de trabajo de presentador/ intérprete	Calificación de presentador/ intérprete	Lugar de actividades
HORARIO DE BEIJING: 23:00-01:00 / HORARIO DE URUGUAY: 9:00-11:00					
Ver videopregabado	Conferencia temática 6: Recuperación de lesión de médula espinal	Enseñanza por Xiao Jing Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Médico Jefe / Director del Departamento de Recuperación Interpretación de español de nivel 1	Sala de reunión de Hospital Xi Yuan/ Sala de videos pregrabados
HORARIO DE BEIJING: 04:00-06:00 / HORARIO DE URUGUAY: 14:00-16:00					
Ver videopregabado	Conferencia temática 7: Recuperación de la lesión del nervio central utilizando la medicina tradicional china	Enseñanza por Xiao Jing Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Médico Jefe / Director del Departamento de Recuperación Interpretación de español de nivel 1	Sala de reunión de Hospital Xi Yuan/ Sala de videos pregrabados

Avenida 18 de Julio 1892, Montevideo, Uruguay. Tel.: 1934. msp.gub.uy





Ministerio
de Salud
Pública



中国援助
CHINA AID



Uruguay
Presidencia



asse

Administración de los
Servicios de Salud del Estado

Programa

Fecha: Jueves 27 de mayo

Forma de
participación
de alumnos

Contenido de
Actividades

Presentado
Intérprete

Lugar de trabajo
de presentador/
intérprete

Calificación de
presentador/
intérprete

Lugar de
actividades

HORARIO DE BEIJING: 23:00-01:00 / HORARIO DE URUGUAY: 9:00-11:00

Ver videopregrabado

**Conferencia temática 8:
Pronóstico y seguimiento
de pacientes con COVID-19**

Enseñanza por Fan
Maorong
Intérprete Xie Wenkan

Hospital Xi Yuan
Compañía de traducción
Glodom

Médico Jefe
Interpretación de español
de nivel 1

Sala de reunión de
Hospital Xi Yuan/ Sala
de videos pregrabados

Avenida 18 de Julio 1892, Montevideo, Uruguay. Tel.: 1934. msp.gub.uy





Ministerio
de Salud
Pública



Uruguay
Presidencia



Programa

Fecha: Viernes 28 de mayo

Forma de participación de alumnos	Contenido de Actividades	Presentado Intérprete	Lugar de trabajo de presentador/ intérprete	Calificación de presentador/ intérprete	Lugar de actividades
HORARIO DE BEIJING: 18:00-20:00 / HORARIO DE URUGUAY: 08:00-10:00					
Participar en línea	Seminario 4: Discusión e intercambios con estudiantes sobre temas académicos avanzados de recuperación de lesiones traumáticas de la médula espinal y lesiones cerebrales	Presidir por Xiao Jing y Sun Linjuan Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Médico Jefe/ Director del Departamento Interpretación de español de nivel 1	Sala de reunión de Hospital Xi Yuan
HORARIO DE BEIJING: 20:00-21:00 / HORARIO DE URUGUAY: 10:00-11:00					
Participar en línea	Ceremonia de clausura	Enseñanza por Zhang Yunling Intérprete Xie Wenkan	Hospital Xi Yuan Compañía de traducción Glodom	Médico Jefe / Secretario del Comité del Partido Interpretación de español de nivel 1	Sala de reunión de Hospital Xi Yuan

Plataforma de transmisión en vivo propuesta y razón de la selección

Eligen la plataforma propia para videos pregrabados, y se planean utilizar ZOOM para la transmisión en vivo de seminarios.

4 Seminarios en directo. 8 Videoconferencias pregrabadas.

Avenida 18 de Julio 1892, Montevideo, Uruguay. Tel.: 1934. msp.gub.uy

